

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin

**Herausgeber:** Verein Saiten

**Band:** 6 (1999)

**Heft:** 62

**Vorwort:** Editorial

**Autor:** Riklin, Adrian

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Um Himmels Willen: Die Bibel.**

Keine Angst: Wir wollen niemanden bekehren. Anlass zur Bibelnummer gab uns die Ausstellung alter Schriftrollen, die ab diesem Monat in der Stiftsbibliothek St.Gallen zu sehen sind. Für drei Monate kommt damit eine der grössten archäologischen Sensationen des Jahrhunderts nach St.Gallen – und wir erhalten direkten Einblick ins gesellschaftliche Umfeld der Zeit Jesu. Cornel Dora, wissenschaftlicher Bibliothekar in der Stiftsbibliothek, erläutert in seinem Beitrag die Bedeutung dieser Schriftrollen. Frank Jehle hält in seinem «Offenen Brief an einen jungen Journalisten» ein Plädoyer für die Bibel als «weltliches» Kulturgut: «Wer Shakespeare liebt, müsste völlig unabhängig von seiner religiösen Einstellung auch die Bibel kennenlernen. Zusammen mit – im abendländischen Bereich – Homer und den griechischen Tragödiendichtern ist sie so etwas wie ein geistiger Notvorrat, ein kulturelles Minimum.»

Dass die Bibel nach wie vor politische und gesellschaftliche Relevanz hat (wiederum unabhängig von der religiösen Einstellung!), zeigt das Interview mit dem CVP-Politiker und Unternehmer Benno Schneider. Dessen Hinweis, dass «die Bibel kein Rezeptbuch sein darf – auch nicht für politische Lösungen» hat im Hinblick auf die kriegerischen Auseinandersetzungen zwischen Völkern verschiedener Religionszugehörigkeiten (die sich allesamt auf dasselbe Buch beziehen) schmerzliche Aktualität. Dies gilt auch fürs florierende Geschäft mit dem (vermeintlichen) Weltuntergang, womit sich Georg Otto Schmid auseinandersetzt.

Endzeitvisionen, Fin de Siècle, Aufbruchsstimmung und Zukunftsreisen sind auch Thema des diesjährigen Bodenseefestivals, das unterm Titel «Zeitenwenden – Abschied und Aufbruch» ein vielfältiges Programm präsentiert. André Gunz wirft einen Blick auf die geistige Stimmung um die letzte Jahrhundertwende, Sandra Meier lädt zu aufregenden «Zeitreisen» im Kinok ein.

  
Adrian Riklin

**P.S. Jahres-Abo: Ab. 1. Juni Fr. 40.-**

Sie haben's sicher schon gemerkt: Saiten wird immer dicker. Der Umfang nimmt zu, ebenso die Qualität der Beiträge. Und damit auch die Kosten: Ab dem 1. Juni 1999 kostet ein Jahresabo neu Fr. 40.– (bisher Fr. 30.–) Wir bitten um Verständnis.

**MUSIC SCHOOL**  
GOUATHGASSE 19/21  
9000 ST. GALLEN  
TELEFON 071/223 71 91/92/93  
TELEFAX 071/223 71 91/92/93

**MUSIC SHOP**

**Best for Music**


**inhalt.mai.99****.titel****DIE BIBEL.**

Qumran.	4
Von Cornel Dora	
Die Bibel als Kulturgut.	8
Offener Brief von Frank Jehle	
Gespräch mit Benno Schneider.	10
Von Peter Müller und Adrian Riklin	
Vadian und die Bibel.	14
Von Peter Müller	
Bibel und Patriarchat.	16
Von Ina Praetorius	
Bibel und Kunst.	18
Von Marcus Gossolt	
God is an AJ.	20
Kolumne von Johannes M. Hedinger	
Porträt einer St.Galler Pietistin.	22
Von Daniel Klingenberg	
St.Galler Förster im Heiligen Land.	24
Von Peter Müller	
Apokalypse und Bibel.	26
Von Georg Schmid	
Bibliodrama.	28
Von Adrian Riklin	

**.scheinwerfer**

<i>Bodenseefestival:</i> Melancholie und Enthusiasmus.	30
Von André Gunz	
Zeitreisen im Kinok.	32
Von Sandra Meier	
Viel zu Bodensee.	34
Von Adrian Riklin	

**.veranstaltungskalender**

Termine im frommen Mai.	37
-------------------------	----

**.flaschenpost**

Ursula Riklin aus Budapest.	56
-----------------------------	----

**.horoskop**

Franziska Furter, Martin Heldstab	59
-----------------------------------	----

**.feedback**

Das Theater geht weiter.	60
--------------------------	----

**.comic.saitenlinie**

Herr Mäder schiebt ab. Von Manuel Stahlberger	63
--	----

**Impressum**

62. Ausgabe, Mai 1999; 6. Jahrgang; Auflage 10'000; erscheint monatlich  
**Herausgeber:** Verlag Saiten, Multergasse 2, Postfach,  
 9004 St. Gallen, Fon 071 222 30 66; Fax 071 222 30 77,  
 redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch  
**Redaktion:** Adrian Riklin • **Verlag/Sekretariat:** Samuel Kunz, Adrian  
 Riklin • **Redaktionelle Mitarbeiter:** Marcel Elsener, Andrea Lorenz  
 • **Anzeigenverkauf:** Adrian Riklin, Samuel Kunz • **Veranstaltungskalender:**  
 Daten für den Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.  
 Unterlagen zu Ihrer Veranstaltung bis 10. des Monats an Verlag Saiten  
 «VK»; Anzeigenarten siehe Media Daten 1.98 • **Abonnements:** Jahresabo:  
 Fr. 30.–, Unterstützungsabo: Fr. 75.–, Postkonto: 90-168856-1  
 • **Vertrieb:** 8 days a week, Rubel U. Vetsch, Fon 071 222 71 72 • **Layout:**  
 Anita Meier (Titel, Scheinwerfer, Feedback), Jürgen Wössner (VK, Press-  
 werk, Flaschenpost) Fon 071 220 30 28, Fax 071 220 30 27 • **Druck:**  
 Niedermann Druck AG, St.Gallen

Artikel, Fotos, Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag.  
 Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und  
 Illustrationen. Wenn Sie das nicht glauben, kriegen Sie auch keine neuen  
 Sandalen.